

دکتۆر کهمال مه زهەر - ببلیۆگرافیا و پیرستی له پرۆژهی
(کورد و کوردستان - ببلیۆگرافیا و پیرستی له کتیبی کوردیدا ۱۹۲۰ - ۲۰۱۰)

ئاماده کردن: بوار نوورهدین

bwar.biblo@gmail.com

ئهم ببلیۆگرافیا تایبهتییه، تهنه کهلکی له پرۆژهی (کورد و کوردستان - ببلیۆگرافیا و پیرستی له کتیبی کوردیدا ۱۹۲۰ - ۲۰۱۰) وهرگرتوه، که ۵۶۸۰ کتیبی تیدا ناسیتراوه و له ۵۲۰۶ لاپه ره پیکهاتوه و به سه ره ۱۲ بهرگ و به شدا دابهش کراون، تایبهت کراوه به و کتیبانهی له نیوان سالانی ۱۹۲۰ - ۲۰۱۰ دا، له باره ی "کورد و کوردستان" وه نووسراون، کتیبی نووسراوی به هیچ زمانیکی تر له خونه گرتوه. پرۆژهی ناوبراو سالی ۲۰۱۶ له شاری تاران ولاتی ئیران چاپکراوه. له م ببلیۆگرافیا به دا، ههروهک تهواوی پرۆژه که، کتیبهکان به پێی سال و له هه ره سالیکی شدا، به پێی "تیب" هکانی زمانی کوردی ریزکراون، ناونیشانی کتیبهکانیش، وهک خویان نووسراونه ته وه. به پنیوستان نه زانی هه موو ئه و سه رنج و تیبینیانه بنووسینه وه، که له ئاماده کردنی ببلیۆگرافیاکانی پینشتردا ئامازه مان پێ کردوون.

کورتکراوهکان:

پ: پێوانه (به سانتیمه تر و "پانی" ی پینش "دریژی" ی نووسراوه)

چاپ: تۆبه تی چاپ

چ: چاپخانه

ش: شوین

ژ: ژماره

ژ.س: ژماره ی سپاردن

ز: زانکو

س: سال

ش: شوین

کۆر: چاپخانه ی کۆری زانیاری کورد

ل: لاپه ره

و: وهزارهت

؟: بۆ هه ره زانیاریه کی نه زانراو و نادیار دانراوه

ISBN: International Standard Book Number ژماره ی جیگیری نیوده وه له تیبی کتیب

تەوەرەى يەكەم: بېبليۇگرافىيە كىتابى ۱۹۷۵ - ۲۰۰۹

۱- كوردستان لە سالەكانى شەرى يەكەمى جىهاندا

نووسىن: د.كەمال مەزھەر

لە بلاوكراوكانى كۆرى زانىيى كورد

چاپ: يەكەم، چ: كۆر، ش: بەغدا، ژس: ۶۲۱، س: ۱۹۷۵، ل: ۱۹۹، پ: ۲۴×۱۷

ناوەرۆك:

پېرست / پېشەكى / بەشى يەكەم: گرېنگى كوردستان و بايەخ پېدانى لە لايەن دەولەتە گەورەكانەو / بەشى دووهم: بارى گشتىي كوردستان بەر لە دەستپېكردى شەپ / بەشى سېيەم: كوردستان لە كلپەى ئاگرى شەپدا / بەشى چوارەم: خەباتى گەلى كورد لە سالەكانى شەپدا و ئەو زيانانەى لەو سالانەدا لە كورد كەوتن / بەشى پېنجەم: كورد و كوشتارى ئەرمەن / بەشى شەشەم: دواپوژى كورد لە پلانى دەولەتە گەورەكاندا / ئەنجام / سەرچاوه / ناو / شوين.

۲- تېگەيشتنى راستى و شوينى لە رۆژنامەنوسى كورددا

نووسىن: د.كەمال مەزھەر ئەحمەد

لە چاپكراوكانى كۆرى زانىيى كورد

چاپ: يەكەم، چ: كۆر، ش: بەغدا، ژس: ۸۲۸، س: ۱۹۷۸، ل: ۳۱۵، پ: ۲۴×۱۷

ناوەرۆك:

پېشەكى / بەشى يەكەم: چەند لاپەرەيەك دەربارەى ميژوو و بايەخى رۆژنامەنوسى / بەشى دووهم: چمكىك لە ميژووى رۆژنامەنوسىي كوردى / بەشى سېيەم: كەى و چۆن (تېگەيشتنى راستى) دەرچوو؟ / بەشى چوارەم: هونەرى رۆژنامەنوسى لە (تېگەيشتنى راستى)دا / بەشى پېنجەم: زمان و ئەدەب و ميژووى كورد لە (تېگەيشتنى راستى)دا / (تېگەيشتنى راستى) و زمانى كوردى / (تېگەيشتنى راستى) و ئەدەبى كوردى / (تېگەيشتنى راستى) و ميژووى كوردى / ئەنجام / پاشكو / چەند تېبىيەك / پاشكو يەكەم: ناو و شوين و كاتى دەرچوونى رۆژنامە كوردىيەكان / پاشكوى دووهم: ناو و شوين و كاتى دەرچوونى گوڤارە كوردىيەكان / كورتهيەك بە زمانى عەرەبى / سەرچاوه / پېرستى ناو و شوين / ناو / ناوى رۆژنامە و گوڤار / شوين / راستكردنەوى هەلەكانى چاپ / پېرست / بەشيك لە ناسنامەى كىتەبەكە بە زمانى عەرەبى و ئىنگلىزى.

۳- ئافرەت لە ميژوودا - كورته باسيكى ميژووى و كۆمەلايەتى

نووسىن: د.كەمال مەزھەر ئەحمەد

چاپ: يەكەم، چ: الحوادث، ش: بەغدا، ژس: ۱۱۹۷، س: ۱۹۸۱، ل: ۸۴، پ: ۲۱×۱۴

ناوەرۆك:

پېشەكى / بەهارى كورتى ئافرەت / رۆژى رەشى ئافرەت / سەرەتايەكى نوي / تيشكى ئازادى / وەلامى ژيان و ميژوو / بىرى سۆشياىلىزم و ئافرەت / ئافرەتى ئيمرو / ئافرەتى كورد / پېرست / سەرنج / گلەبى و سوپاس.

٦- چەند لاپەرەیهک لە میژووی گەلی کورد- بەشی یەكەم

نووسین: د.کەمال مەزھەر

بە یاریدەیی دەزگای رۆشنییری و بلاوکردنەوێ کوردی لە چاپدراوه
چاپ: یەكەم، چ: الأديب، ش: به‌غدا، ژ.س: ٩٠٧، س: ١٩٨٥، ل: ٣٢٤، پ: ٢٣×١٧
ناوەرۆک:

پێشەکی / باسی یەكەم: دەوری کورد لە میژووی شارستانییه‌تیدا / باسی دووهم: سەرنجیکی میژووی
لە زمانەكەمان / باسی سێیەم: شەرەفنامە لە کوردناسیی سوڤیتیدا / باسی چوارەم: کورد لای
گەردلیشکی / باسی پێنجەم: دەربارەیی سروشتی راپەرینە گەرەكەیی سالی ١٩٢٥ / باسی شەشەم:
كۆمەلەیی گەلان و کورد / باسی حەوتەم: چەند بەلگەییەك بۆ میژووی کورد / باسی هەشتەم: چمکیك
لە میژووی یەكەم چاپخانەیی کوردی لە شاری سلیمانی / باسی نۆیەم: شوینی گەلی کورد لە شوڤشی
بیستدا / باسی دەیەم: شوڤشی بیست، هۆکانی، ئەنجامەکانی، بایەخی / باسی یانزەمین: دەربارەیی
راپەرینە گەرەكەیی کانوونی دووهمی ١٩٤٨ و شوینی گەلی کورد لە و راپەرینەدا / باسی دوانزەمین:
چەند لاپەرەیهك لە میژووی چینی کریکاری کورد / باسی سیانزەمین: خەلاتی (میژوو) / باسی
چواردەمین: فاتمە محیدین- پەریی پێشپەرە و سەربازی ون / باسی پانزەمین: ماتینەدەران یا
گەوهەریکی رۆژەهەلات / باسی شانزەمین: کورد و پریشکیکی دووری ئاگری شەری دووهم / پیرستی
ناو و شوین / پیرستی.

٧- چەند لاپەرەیهك لە میژووی گەلی کورد- بەشی یەكەم

نووسین: د.کەمال مەزھەر

بە یاریدەیی دەزگای رۆشنییری و بلاوکردنەوێ کوردی لە چاپدراوه
چاپ: ؟، چ: ؟، ش: به‌غدا، ژ.س: ؟، س: ١٩٨٥، ل: ٢٠٠، پ: ٢٠×١٦
ناوەرۆک:

هەمان ناوەرۆکی چاپەكەیی تری هەیه، برۆانە كتییی پێشتری ژمارە شەش.

٨- چەند لاپەرەیهك لە میژووی گەلی کورد- بەرگی دووهم

نووسین: د.کەمال مەزھەر ئەحمەد

ئامادەکردن: عەبدوللا زەنگەنە

لە بلاوکرۆهەکانی دەزگای چاپ و بلاوکردنەوێ موکریانی

چاپ: یەكەم، چ: و. پەرۆدە، ش: هەولیر، ژ.س: ١٧٩، س: ٢٠٠١، ل: ٦٢١، پ: ٢٣×١٦
ناوەرۆک:

پیرستی / گوتەییەکی پێویست / بەشی یەكەم: دەربارەیی خەباتی شیخ مەحمود / پاشکۆکان / بەشی
دووهم: قۆناغیکی نوێ لە خەباتی دەستەیی رۆوناکییری کورد دەربارەیی كۆمەلە و ریکخراوه
کوردییەکان / بەشی سێیەم: لە لاپەرە ونەکانی میژووی کورد و عیراق / بەشی چوارەم: چەند
لاپەرەییەکی ون لە میژووی ئەدەبی کوردی / بەشی پێنجەم: وتاری هەمەجۆر / پیرستی ناو و شوین /
دوا گوتە.

۹- خهباتی پزگاریخوازی کورد و ئازهر له ئیران

نوسین: د.کهمال مه زههر ئه حمهد

وه رگیزانی له ؟: ئازاد عوبید سالح

له بلاوکراوهکانی دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی ئاراس

چاپ: یه کهم، چ: و. پهروهده، ش: ههولیر، ژ.س: ۹۴، س: ۲۰۰۴، ل: ۹۵، پ: ۲۳×۱۷

ناوهروک:

وشهیهکی / پیشهکی: د.کهمال مه زههر / بهشی یه کهم: ههندی راستی دهربارهی خهباتی پزگاریخوازی کورد له ئیران / بهشی دووهم: ههندی راستی دهربارهی خهباتی پزگاریخوازی ئازهر بایجانی.

۱۰- کورد و کوردستان له به لگه نامه نهینیهکانی حوکمهتی بهریتانیا- بهرگی یه کهم

نوسین: د.کهمال مه زههر

ئاماده کردن: عه بدوللا زهنگه نه- شههلا تاهیر حهیدهری

چاپ: یه کهم، چ: گرین گلوری، ش: لوبنان، ژ.س: ۱۸۵۸، س: ۲۰۰۸، ل: ۸۲، پ: ۲۴×۱۷

ناوهروک:

ناوهروک / پیشگوتن: عه بدوللا زهنگه نه / پیشهکی: کهمال مه زههر / بابهتی یه کهم: کورته پیناسهیهکی ئهرشیقی نیشتمانی حکومهتی بهریتانیا / بابهتی دووهم: دواروژی کورد له بهردهم کونفرانسی ئاشتی پاریسدا / چالاکیهکانی شهریف پاشا و هاوهلهکانی / بابهتی سینیهم: چمکیک له گهشتهکهی ئوییل / بابهتی چوارهم: ناودارانی کورد سالی ۱۹۱۹ / بابهتی پینجهم: شهپی بهر دهرکی سهرای سلیمانی و ئه نجامهکانی / بابهتی شه شههه: دیارده سه رهکیهکانی قوناعی نوی / بابهتی حهوتهم: ههلهاتن و خیرا ئاوابوونی خوری مه هاباد / بابهتی هه شتهم: پرسکی کورد له نیوان بهرداشی عه بدولکه ریم قاسم و بهغدا / بابهتی نویهم: پرسکی کورد له نیوان دوو دژه ته وهری ئیمام خومهینی و سه ددام حسیندا / پاشکوی وینه و به لگه نامه کان / پیرستی ناوان / پیرستی ناوی که سان / پیرستی ناوی جوراوجور / دوا وشه / پاشگوتن / الخلاصة العربیة.

۱۱- میژوو- کورته باسیکی میژوو و کورد و میژوو

نوسین: د.کهمال مه زههر ئه حمهد

له بلاوکراوهکانی دهزگای چاپ و بلاوکردنهوه هیقی

چاپ: دووهم، چ: هیقی، ش: ههولیر، ژ.س: ؟، س: ۲۰۰۸، ل: ۳۹۲، پ: ۲۳×۱۶

ناوهروک:

نامهیهکی دهستخهت و دووباره نووسراوهی نووسهر دهربارهی ئهم چاپه / سوپاس و پیزانیی دهزگای چاپ بو نووسهر / پیرست / هه مان ناوهروکی چاپی یه کهمی ههیه، پروانه کتیبی ژماره چوار.

۱۲- کورد و کوردستان له به لگه نامه نهینیهکانی حوکمهتی بهریتانیا- بهرگی یه کهم

نووسین: د.کهمال مه زهەر
ئاماده کردن: عهبدووللا زهنگهه و شههلا تاهیر حهیدهری
چاپ: دووهمی پوختهکراو، چ: گرین گلوری، ش: لوبنان، ژ.س: ٤٣٧، س: ٢٠٠٩، ل: ٨٢٤، پ: ٢٤×١٧
ناوهروک:
هه مان ناوهروکی چاپی یه کهمی ههیه، بروانه کتیبی ژماره ١٠.

تهوهرهی دووهم: پیپرستی نووسینهکانی له ناوهروکی کتیبی کوردیدا ١٩٧٢ – ٢٠١٠

١- شرفنامهی شهرفخانی بدلیسی

نووسین: شهرفخانی بدلیسی
وهرگیزانی له زمانی فارسییهوه: ههژار موکریانی
له بلاوکراوهکانی کۆری زانیاریی کورد
چاپ: یه کهم، چ: نعمان، ش: نهجهف، ژ.س: ؟، س: ١٩٧٢، ل: ١٧٦+٨٧٥، پ: ٢٤×١٧
ناوهروک:
بیروبووای ئهو زانیانهی که شهرفنامه کوردییه کهیان بهر له چاپکرانی دیوه و ههلیان سهنگاندووه و
نرخیان بریوه: مهسعوود محهمهد- عهلائهددین سهجادی- هیمن موکریانی- کهمال مه زههر.

٢- چه ند لیکۆلینهوهیهک له میژووی بابان.. سووران.. بوۆتان

نووسین: د.کاوس قهفتان
به یارمهتیی کاک عهلی بوۆسکانی له چاپ دراوه
چاپ: یه کهم، چ: الحوادپ، ش: بهغدا، ژ.س: ٥٩٩، س: ١٩٨٥، ل: ٨٠، پ: ٢٤×١٧
ناوهروک:
پیشهکی: د.کهمال مه زههر.

٣- ژیانهوه و شوینی له روژنامه نووسی کوردیدا ١٩٢٤ – ١٩٢٦

نووسین: عهبدووللا زهنگهه
پیشهکی و پیداپوونهوه: د.کهمال مه زههر
له بلاوکراوهکانی دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی موکریانی
چاپ: یه کهم، چ: و. پهروهرده، ش: ههولیر، ژ.س: ١٣، س: ٢٠٠١، ل: ٣٦٦، پ: ٣٢×٢٢
ناوهروک:
پیشهکش / پیشهکی: کهمال مه زههر ئهحمهد.

٤- سهدهیهک له تیکۆشانی کوردی ئیران و بزوتنهوهی سمایل ئاغای شکاک

نووسین: کهمال نووری مهعرووف

پیداچوونەوہ و پیشہکی: د.کمال مەزھەر
چاپ: یەکەم، چ: راز، ش: سلیمانی، ژ.س: ۲۵، س: ۲۰۰۲، ل: ۲۲۶، پ: ۲۰×۱۴
ناوەرۆک:
پیشەکی: د.کمال مەزھەر.

۵- ئیسماعیل حەققی شاوہیس (۱۸۹۴-۱۹۷۶)

نووسین: دلشاد مەحموود عەبدولپەرھمان
لە بلاوکراوەکانی وەزارەتی رۆشنییری- بەرپۆوەبەرایەتی گشتیی رۆشنییری و ھونەر
چاپ: یەکەم، چ: و. رۆشنییری، ش: ھەولێر، ژ.س: ۳۲۱، س: ۲۰۰۴، ل: ۱۵۷، پ: ۲۳×۱۵
ناوەرۆک:
پیشەکی: د.کمال مەزھەر. لەسەر بەرگی دواوە، وتەییەکی (د.کمال مەزھەر) دانراوە.

۶- فایەق وشیار- یاساناس و نوسەر و نیشتمانپەرۆەر

ئامادەکردن: محەممەد نووری توفیق و مستەفا سەلح کەریم
ھەلەبەری و پیداچوونەوہ: ئەحمەد حەسین ئەحمەد
لە بلاوکراوەکانی ھەفتەنامەیی سلیمانی نوو- سەرۆکایەتی شارەوانیی سلیمانی
چاپ: یەکەم، چ: ژیر، ش: سلیمانی، ژ.س: ۷۶۱، س: ۲۰۰۴، ل: ۱۹۸، پ: ۲۴×۱۷
ناوەرۆک:
فایەق ھۆشیار ئەو یاساناسەیی بە دەنگ ھەمووانەوہ دەچوو: د.کمال مەزھەر.

۷- کورد و کوردستان

نووسین: ئارشاک ساڤراستیان
وەرگێڕانی لە زمانی ئینگلیزییەوہ: ئەمین شوان
لە بلاوکراوەکانی دەزگای چاپ و بلاوکردنەوہی ئاراس
چاپ: دووہم، چ: و. پەرۆردە، ش: ھەولێر، ژ.س: ۴۰۶، س: ۲۰۰۴، ل: ۱۶۶، پ: ۲۱×۱۵
ناوەرۆک:
پیشەکی: کەمال مەزھەر.

۸- شۆرشی ۱۴ تەمووزی ۱۹۵۸ لە عێراق

نووسین: عەبدولقادر سەلح
پیداچوونەوہ: ئاکو شوانی
لە بلاوکراوەکانی وەزارەتی رۆشنییری- بەرپۆوەبەرایەتی گشتیی چاپ و بلاوکردنەوہی سلیمانی
چاپ: یەکەم، چ: کارو، ش: سلیمانی، ژ.س: ۱۲۱، س: ۲۰۰۵، ل: ۲۵۲، پ: ۲۲×۱۶
ناوەرۆک:
پیشەکی: د.کمال مەزھەر.

۹- خوڻا صه يه كي تاريخي كورد و كوردستان له زور قه ديمه وه تا ئيمرو - سه رجه مي به رهه مي
مه ممه د نه مين زه كي به گ - چوارم به رگ
نووسين: مه ممه د نه مين زه كي به گ
ناماده كردن: ره فيق سالف
له بلاو كراوه كاني بنكه ي ژين
چاپ: دووهم، چ: و. په روه رده، ش: هه ولير، ژس: ۲۴۹، س: ۲۰۰۶، ل: ۳۰۲+۳۰+۲۹۱+۳۰، پ: ۲۳×۱۷
ناوه روک:
پيشه كي... دكتور كه مال مه زهر نه حمه د.

۱۰- كو مه له و ريخراوه كوردييه كان ۱۹۱۸ - ۱۹۳۳ له به لگه نامه كاني هه ر دوو وه زاره تي
دوره وي بریتانيا و فرانسادا - به رگي يه كه م
له فرانسيسي وه وه رگي پاني، په راويز و پيشه كي: د نه جاتي عه بدوللا
پيشه كي: د كه مال مه زهر نه حمه د
له بلاو كراوه كاني بنكه ي ژين
چاپ: يه كه م، چ: شقان، ش: سليماني، ژس: ۹۳۳، س: ۲۰۰۷، ل: ۳۴۶، پ: ۲۲×۱۶
ناوه روک:
پيشه كي: كه مال مه زهر.

۱۱- نيو سه ده له ژيان و زانستي پروفيسور نه وره حماني حاجي مالف
نووسين: چه ند نو سه ريک
ناماده كردن و بلاو كردنه وه: ده زگاي چاپ و بلاو كردنه وه ي به درخان
چاپ: يه كه م، چ: هيقا، ش: هه ولير، ژس: ؟، س: ۲۰۰۷، ل: ۱۱۳، پ: ۲۰×۱۲
ناوه روک:
هاوري نيو سه ده ي ژيان و زانست: د كه مال مه زهر.

۱۲- يادي ۶۰ ساله ي شه هيدبوني پيشه وا و هاورياني
ناماده كردن: هه يئته تي يادي ۶۰ ساله ي پيشه وا و هاورياني (جه ليل گاداني، حه مه ره سوول حه سه ن
پور، قادر وريا)
له بلاو كراوه كاني (ح.د.ك) ئيران
چاپ: يه كه م، چ: روژه لات، ش: ؟، ژس: ؟، س: ۱۳۸۶ (۲۰۰۷)، ل: ۲۱۰، پ: ۱۹×۱۴
ناوه روک:
۶۰ سال له مه وه به ر ده روازه ي بالاي ميژوو به شانازييه وه كرنووشي نه وازشي بو تهرمي پيشه وا برد:
د كه مال مه زهر.

۱۳- بارودۆخى سىياسىي كوردستان- عىراق ۱۱ مارتى ۱۹۷۰- ۱۱ مارتى ۱۹۷۴ (تويۇنەنەۋىيەكى مېژوۋىيە- سىياسىيە)

نوسىن: فەرەيدوون عەبدولپەھىم عەبدوللا

چاپ: يەكەم، چ: منارە، ش: ھەولير، ژ.س: ۱۹۹۶، س: ۲۰۰۸، ل: ۳۴۸، پ: ۲۳×۱۶ ناوهرۆك:

پېرست / پېشەكى: كەمال مەزھەر.

۱۴- زمانى گەردەلوول، خەونى شەنەبا- كۆمەلە دىدارىكە لەسەر شىعر، فەرھەنگ، زمان،

تەسەۋوف، پۇژھەلاتناسى، ژن، پەخنى ئەدەبى، پووناكبير و دەستەلات

نوسىن: فەرھاد شاكەلى

لە بلاوكرائەكانى پۇژھە تيشك

چاپ: يەكەم، چ: نووسەر، ش: ؟، ژ.س: ۴۸، س: ۲۰۰۸، ل: ۳۱۰، پ: ۲۳×۱۷ ناوهرۆك:

زمانى گەردەلوول نەخىر خەونى شەنەبا بەلى... د.كەمال مەزھەر.

۱۵- بۇ مېژوو: كەركوك لە پوانگە مېژووۋە- كۆمەلە تىكىستىكى مېژوۋىيە- پۇشنىبىرىيە- ئەدەبىيە

ۋەرگىرانى لە ؟: د.ئازاد عەبدولواھىد كەرىم

لە زنجىرە بلاوكرائەكانى كۆمەلە پووناكبيرى و كۆمەلەيە تىي كەركوك

چاپ: يەكەم، چ: پۇژ، ش: كەركوك، ژ.س: ؟، س: ۲۰۰۹، ل: ۸۶، پ: ۲۰×۱۵ ناوهرۆك:

كەركوك و پاشكۆكانى لە سەرەتايى ماندىتى (الانتداب) بەرىتانيادا: د.كەمال مەزھەر ئەحمەد.

۱۶- چى لەبارەى "مەمەدئەمىن زەكى بەگ" ۋە نووسراۋە

ئامادەكردن: رەفىق سالىح

لە بلاوكرائەكانى بنكەى ژين

چاپ: يەكەم، چ: شقان، ش: سلېمانى، ژ.س: ۱۹۹۰، س: ۲۰۰۹، ل: ۴۵۰، پ: ۲۴×۱۷ ناوهرۆك:

د.كەمال مەزھەر ئەحمەد: لە نيوان ئەحمەد خاۋا و ئەمىن زەكى بەگدا.

۱۷- رەشىد باجەلان ۱۹۲۰- ۲۰۰۱ تىكۆشەرىكى دىرىنى كوردايەتى

نوسىن: بەھار رەشىد باجەلان

لە بلاوكرائەكانى بنكەى ژين

چاپ: یه که م، چ: شقان، ش: سلیمانی، ژ.س: ؟، س: ۲۰۰۹، ل: ۲۹۴، پ: ۲۱×۱۵
ناوه روک:

پیشه کی: دکه مال مه زهه ر/ ئه و کورده خاوینه ی که س نه بوو: دکه مال مه زهه ر.
وا دیاره سالی ۲۰۰۷، ژماره ی سپاردن ۹۳۷ ی بو وهرگیراوه و دواتر له سالی ۲۰۰۹ دا چاپکراوه؟

۱۸- ئەزموونه کانم له په ره مانى عێراقدا

نووسین: د.ره ئووف عوسمان

چاپ: یه که م، چ: بابان، ش: سلیمانی، ژ.س: ۱۵۷۳، س: ۲۰۱۰، ل: ۴۴۸، پ: ۲۲×۱۶
ناوه روک:

پیشه کی: دکه مال مه زهه ر.

۱۹- تورک له بولگارستان- کورد له تورکيا

نووسین: عه زیز نه سین

وه رگیران و ئاماده کردن: به کر شوانی و سیراون په حیم

له بلاوکراوه کانی ئەکادیمیای کوردی

چاپ: یه که م، چ: حاجی هاشم، ش: هه ولیر، ژ.س: ۲۷۴۴، س: ۲۰۱۰، ل: ۱۳۸، پ: ۲۳×۱۷
ناوه روک:

وتاره کانی دکه مال مه زهه ر ئەحمه د.

۲۰- گوڤاری بلیسه بهرگی یه که م (ژماره ۱- ۶) (ئاگستۆسی ۱۹۵۹- کانوونی دووه می ۱۹۶۰)

ئاماده کردن: سدیق سألح- په فیک سألح

له سهه ر نووسین: محه ممه د سألح سهه عید

له بلاوکراوه کانی بنکه ی ژین

چاپ: یه که م، چ: شقان، ش: سلیمانی، ژ.س: ۱۹۰۶، س: ۲۰۱۰، ل: ۲۶+۵۰۸، پ: ۲۴×۱۷
ناوه روک:

سه رنجیکى میژووی له زمانه که مان: که مال مه زهه ر ئەحمه د/ دهوری کورد له میژووی شارستانیدا:
که مال مه زهه ر ئەحمه د (بو ژماره کانی تر درێژه ی هه یه).

تهوه ره ی دووه م: بېبلیۆگرافیا و پېرستی

له کتیبی کوردیدا ۱۹۹۰- ۲۰۱۰

یه کهم: کتیبی سه ربه خو ۱۹۹۰ - ۲۰۱۰

۱- به ته مای ده مه ته قی یه کی دۆستانه و دیموکراتی بووم، بووم به "کاکه حه مه ی کورد!" وه لّامی (وتاریکی بی ناو نیشان) ی دکتور که مال مه زه ر له پینج ژماره ی (هاوکاری) دا بلاوی کردو وه ته وه

نووسین: محه مده ی مه لا که ریم

چاپ: یه کهم، چ: الزمان، ش: به غدا، ژ.س: ۱۸۳۴، س: ۱۹۹۰، ل: ۱۴۴، پ: ۲۰×۱۵ ناوه رۆک:

له بهر چوونه ناو بابه ته وه / سه ره تا / له پینج به شی بی ناو نیشان پیکه اتوو و له لاپه ره سیئا نووسراوه: (کۆمه له وتاریکه له وه لّامی وتاره کانی د.که مال مه زه ر ئه حمه ددا نووسیومن، که به ناو نیشانی "وتاریکی بی ناو نیشان"، له "هاوکاری" ژماره "۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۹، ۱۱۶۱" دا، بلاوی کردنه وه، که ئه ویش به و وتارانه ی وه لّامی وتاریکی منی دابوو وه، که به دوو ئه لّقه له "هاوکاری" ی ژماره ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، به ناو نیشانی "به داوینی هه ندی له بۆچوونه کانی د.که مال مه زه ره وه له وتاره سی ئه لّقه ییه که یا له مه ر عه زیز نه سین" بلاوم کردبو وه // پاشبه ندی یه کهم: هه ر دوو کمان به هه له چووین / پاشبه ندی دووه م: به داوینی هه ندی له بۆچوونه کانی د.که مال مه زه ره وه له وتاره سی ئه لّقه ییه که یا له مه ر عه زیز نه سین.

۲- بستیکی خاکی کوردستان به هه موو دنیا ناگۆر مه وه (دیمانه و گفتوگۆ له گه ل د.که مال مه زه ر)

ئاماده کردن: عه بدوللا زه نگه نه

چاپ: یه کهم، چ: گرین گلوری، ش: لوبنان، ژ.س: ۴۳۸، س: ۲۰۰۹، ل: ۳۶۸، پ: ۲۴×۱۷ ناوه رۆک:

پیشه کی: فه رهاد عه ونی / پیشگۆتن: ئاماده کار / بابه تی یه کهم: د.که مال مه زه ر و میژووی کورد: د.جه بار قادر / بابه تی دووه م: له دیداری میژوونووسی گه وره ی کورد د.که مال مه زه ر ئه حمه ددا- سازدانی: عه تا موفتی-له نده ن / بابه تی سییه م: چۆن شانازی به کتیبخانه و کتیبه کانمه وه ده که م به هه مان شیوه شانازی به وه وه ده که م که له ۱۹۷۴-۱۹۷۵ له ریزه کانی شۆرشدا بووم (دیمانه): شیرکو حه بیب-له نده ن / بابه تی چواره م: له هه ر کوئ بتوانم خزمه تی کورد بکه م-من له ویم: حه یده ر عه بدولپه حمان (ئاماده کردن) / بابه تی پینچه م: نابیت وا سه یری به ریتانییه ک بکه ین که وه ک کوردیک ته ماشای دۆزه که مان بکات (دیمانه): د.ئاکو شوانی / بابه تی شه شه م: میژووی راسته قینه ی نه ته وه ی کورد له و به لگه نامانه دایه: که ریم قادر-دیدار / بابه تی حه وته م: میژوونووس ده بیت بیلایه ن بی: ئیسماعیل خالید گه لالی (دیدار) / بابه تی هه شته م: چاوپیکه وتنی گوڤاری (میژوو) له گه ل پ.د.که مال مه زه ردا (دیمانه): د.محهمه د ع.کاکه سوور / بابه تی نویه م: شیخ مه حموود له شه ری شوعه ییه وه دژی ئینگلیز چه کی هه لگرت و دواتر په یوه ندی له گه ل که مال ئه تاتورکدا دروست کرد -ئیتیر چۆن به ریتانییه کان دژی نابن (گفتوگۆ): هیمن باقر و سووران پالانی / بابه تی ده یه م: له گه ل زایونیزمدا بین یان نا؟ ئه بی لاسایی ئه وان بکه یینه وه- چونکه کاتی ئه وه هاتوو ئیمه ش ده ولّته ی خۆمان هه بیت (دیدار): مه سعوود عه بدولخالق-نه وشیروان شه ریف / بابه تی یانزه یه م: له دوو دیداری ته له فزیونی

جیاوازا: هیمن ره‌فقیق سالف-رۆژان سابیر/ بابته‌تی دوانزه‌یه‌م: بایه‌خی به‌لگه‌نامه نه‌ینییه‌کانی حکوومه‌تی بریتانیا بو توژیینه‌وه‌ی هاوچه‌رخ‌ی کورد: ناسیح ره‌سوول (ئاماده‌کردن) // بابته‌ته‌ه‌ره‌بییه‌کان/ خوینه‌رانی خوشه‌ویست: عه‌بدوللا زه‌نگه‌نه/ پاشبه‌نده‌کان (۱۳ پاشبه‌ند) // وینه‌ی به‌رگی کتیب و هه‌ندی وینه‌ی دانسقه/ پی‌ستی ناوان/ ناوه‌رۆک/ سوپاس و پیزانین.

۳- میژووی هاوچه‌رخ‌ی نه‌ته‌وه‌ی کورد به‌خه‌باتی بارزانی و بارزانییه‌کان رازاوه‌ته‌وه- دیدار له‌گه‌ل میژوونووسی کورد- دکتۆر که‌مال مه‌زه‌هر

ئاماده‌کردن: زانیار سه‌ردار قه‌رگه‌یی

چاپ: یه‌که‌م، چ: حاجی هاشم، ش: هه‌ولیز، ژ.س: ؟، س: ۲۰۱۰، ل: ۴۰، پ: ۲۱×۱۵ ناوه‌رۆک:

به‌سه‌رکردنه‌وه‌یه‌کی پی‌ویست: د.عه‌بدوللا ئاگرین/ چاوپیکه‌وته‌نه له‌گه‌ل د.که‌مال مه‌زه‌هر له‌باره‌ی میژووی بارزانی و (پ.د.ک) ه‌وه، که‌پیشتر له‌رۆژنامه‌ی (خه‌بات) بلاوکراوه‌ته‌وه... چه‌ند وینه‌یه‌کی (د.که‌مال مه‌زه‌هر) له‌گه‌ل (مسته‌فا بارزانی) دا.

دووه‌م: پی‌ست ۱۹۹۸ – ۲۰۱۰

۱- پاشکۆی بیره‌وه‌رییه‌کانم- به‌شی یه‌که‌م

نوسین: ئەحمه‌د دل‌زار

له‌بلاوکراوه‌کانی وه‌زاره‌تی رۆشنییری

چاپ: یه‌که‌م، چ: رۆشنییری، ش: هه‌ولیز، ژ.س: ۲۰۰۵، س: ۱۹۹۸، ل: ۱۲۵، پ: ۲۲×۱۶ ناوه‌رۆک:

چه‌ند تیبنییه‌ک له‌سه‌ر دوو کتیبه‌که‌ی د.که‌مال مه‌زه‌هر.

۲- جنیوبژیریک له‌چیشتی مجیوری هه‌ژار موکریان‌ی دا

نوسین: باوکی سیناهی

چاپ: یه‌که‌م، چ: ژیار، ش: سلیمانی، ژ.س: ۳۵۰، س: ۱۹۹۹، ل: ۵۳، پ: ۲۰×۱۵ ناوه‌رۆک:

د.که‌مال مه‌زه‌هر.

۳- ژیاننامه‌ی میژوونووسانی کورد- به‌رگی یه‌که‌م

نوسین: عوسمان سه‌ید قادر

له‌سه‌ر ئه‌رکی ریکخراوی (Helpage International) چاپکراوه

چاپ: یه‌که‌م، چ: به‌درخان، ش: سلیمانی، ژ.س: ۸۸، س: ۲۰۰۱، ل: ۲۷۶، پ: ۲۲×۱۶ ناوه‌رۆک:

د.كەمال مەزھەر ئەحمەد.

۴- مافى مېژوووى غەيرە كورد بەسەر كوردستان- بەرھو راستکردنەوھى مېژوووى سياسيمان

نووسين: سەلام ناوخۆش

چاپ: يەكەم، چ: ھەتاو، ش: ؟، ژ.س: ۳۷۳، س: ۲۰۰۴، ل: ۱۲۸، پ: ۲۳×۱۶

ناوھرۆك:

بەندى ھەوتەم: لە پەراويزى فيدرايىھتى سۆفياھتيدا كورته وەلاميك بۆ د.كەمال مەزھەر.

۵- دیدارى پۆشنبيرى- بەرگى يەكەم

ئامادەکردن: ئازاد ھىدايەت دەلق

چاپ: يەكەم، چ: ؟، ش: يەكەم، ژ.س: ۱۷۵، س: ۲۰۰۵، ل: ۳۷۶، پ: ۲۰×۱۵

ناوھرۆك:

د.كەمال مەزھەر.

۶- پۆشنبيران و پەيامى نەمريى

ئامادەکردن: ھەيدەر ھەبدوللا

چاپ: يەكەم، چ: پۆژھەلات، ش: ؟، ژ.س: ۲۴۹۶، س: ۲۰۱۰، ل: ۱۳۷، پ: ۲۴×۱۶

ناوھرۆك:

چاوپيئەوتن- پ.د.كەمال مەزھەر.